

Zeitschrift: Wasser- und Energiewirtschaft = Cours d'eau et énergie
Herausgeber: Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband
Band: 54 (1962)
Heft: 6

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

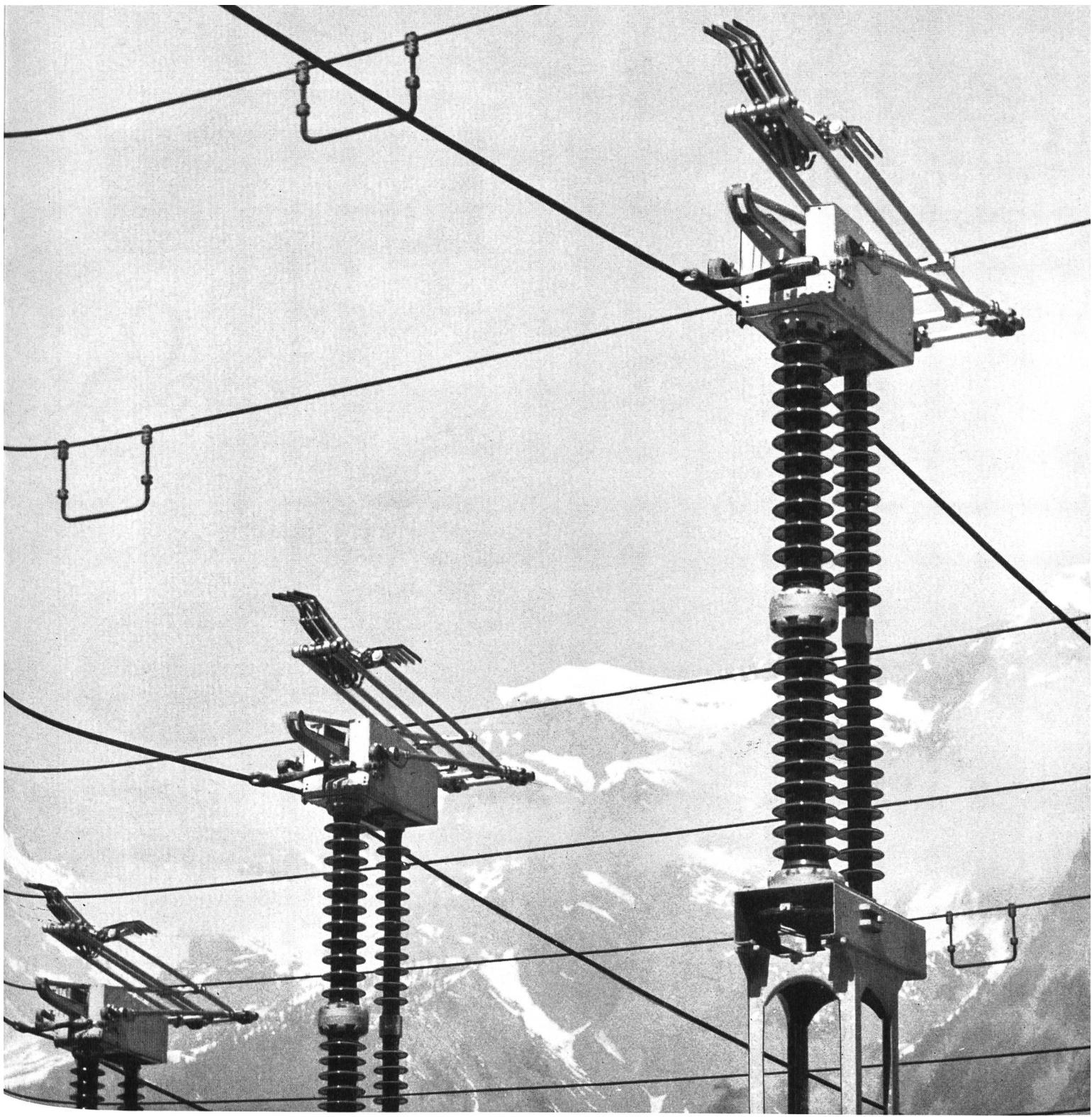
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 19.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Pantographentrenner TPF 114

245 kV 1200 A

Kleinste Einbauabmessungen

Bewährt im Betrieb

Voll erprobt unter schwerer Vereisung und stärkstem Winddruck;
mit dynamischem und thermischem Grenzstrom

Hydraulischer Motorantrieb ergibt raschen, ruhigen Bewegungsablauf
ohne Schlagbeanspruchung und freie Gestaltungsmöglichkeit der Anlage

Sprecher & Schuh AG Aarau

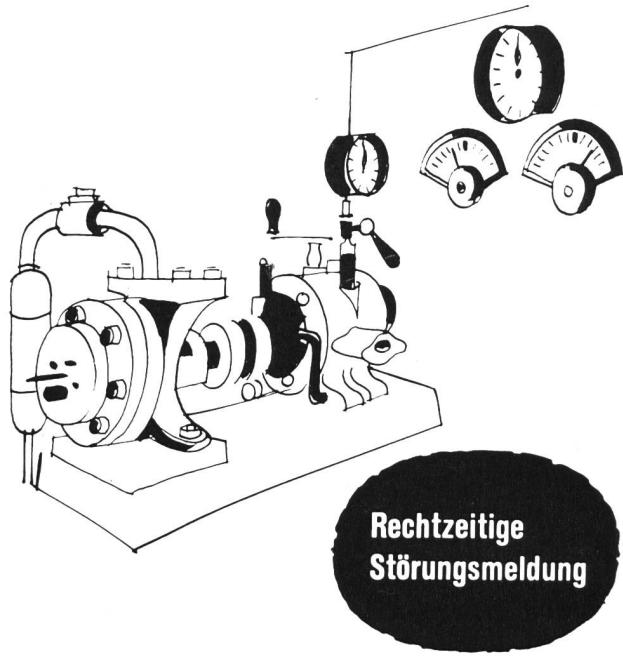
S&S



GUNIT und SPRITZBETON
mit modernsten Spezialmaschinen
20 JAHRE PRAKTISCHE ERFAHRUNG

E.LAUCH

LOCARNO (TI)
SION (VS)
ZILLIS (GR)



Maschine läuft heiss oder steht still, Temperatur, Druck geht zu hoch oder zu tief. Wasserstand steigt über oder sinkt unter Norm, elektronische Steuerung fällt aus. Alle ähnlichen Pannen und Gefahren melden unsere Apparate innert Sekunden automatisch durch das Telephon an mehrere Pikettstellen.

Automation und Arbeitszeitverkürzung bringen vermehrte Überwachungs- und Übermittlungsprobleme, die wir Ihnen lösen helfen.

Unser Programm umfasst ferner: Automatische Alarmanlagen gegen Feuer, Einbruch und Überfall, mit Fernmeldung. Schicht-Überwachung. Meldezentralen.



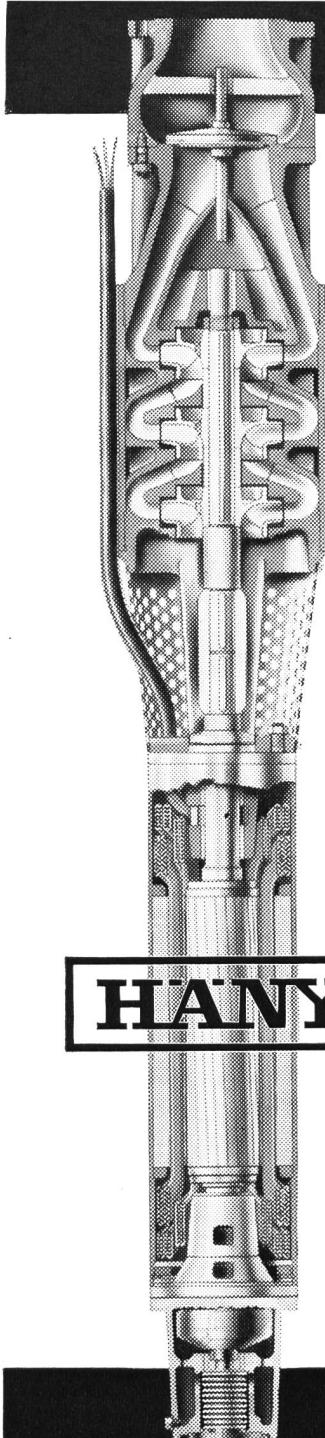
SECURITON A.G.

Automatische Alarm- und Sicherungsanlagen

Fabrik und technische Leitung: Zollikofen bei Bern
Birkenstrasse 15 Telephon (031) 65 04 92

Weitere technische Büros in:

Basel	Steinentorstrasse 11	Tel. 24 59 24
Lausanne	Rue du Tunnel 1	Tel. 22 22 54
Luzern-Horw	Stegenhalde 12	Tel. 2 55 65
Winterthur	Technikumstrasse 59	Tel. 2 59 56



HÄNY

**UNTERWASSER-
PUMPEN**
arbeiten mit
hohem Nutzeffekt
wartungslos zuverlässig

Genormte Serienfabrik. m. kurzen Lieferfristen

HÄNY & CIE / MEILEN / ZH
Pumpenfabrik

 (051) 73 05 55

Verdrahtungskanal

für Schalttafeln und Apparategestelle

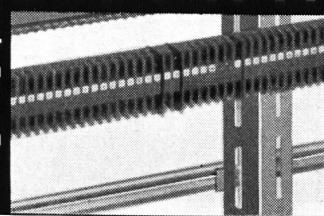


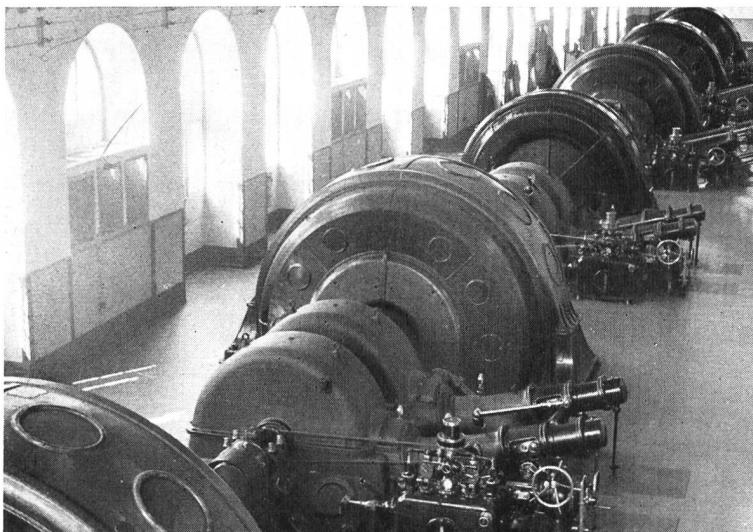
im Preis
günstig

in der halben
Zeit verlegt

**HERMANN LANZ AG
M U R G E N T H A L**

Fabrik für elektrotechn.
Artikel und Metallwaren
Telephon 063/3 43 41
und die Grossistenfirmen





FEY-
Speziallacke
bewähren sich
seit Jahrzehnten

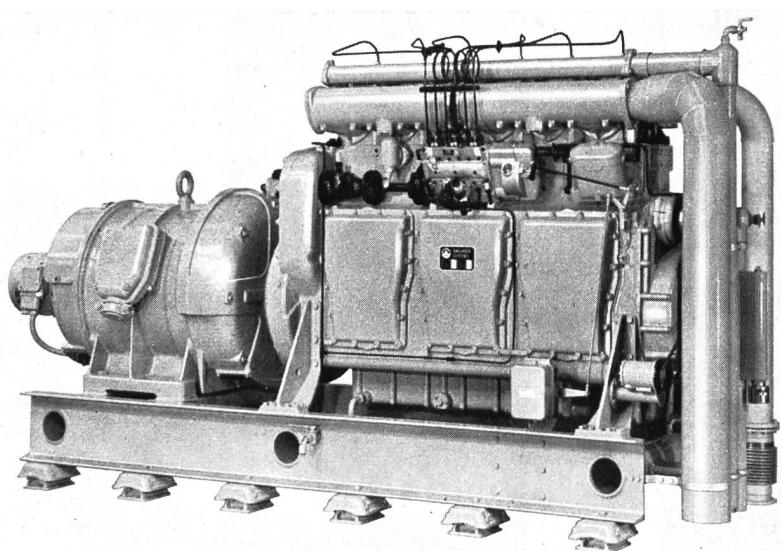
im Kraftwerkbau des In- und Auslandes

GEORG FEY + CO AG
LACKFABRIK - VERNIS ET COULEURS - ST. MARGRETHEN SG - TEL. 071/7 34 66

SAURER

DIESEL-Notstromanlagen

bis zu 1400 PS Dauerleistung



Notstromgruppe
mit 6-Zylinder-Dieselmotor
Typ SD, 315 PS

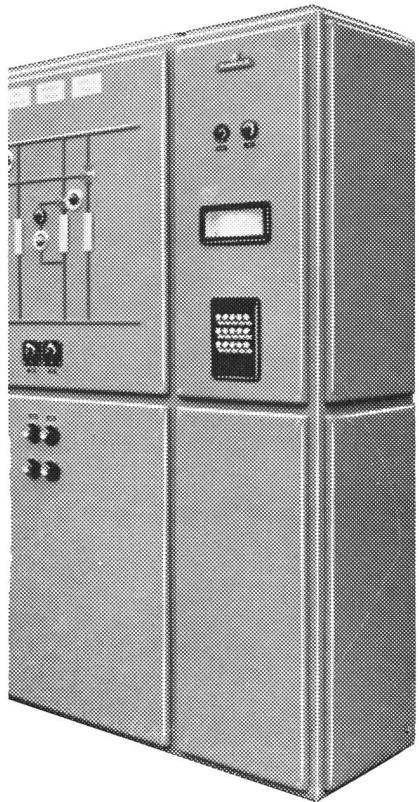
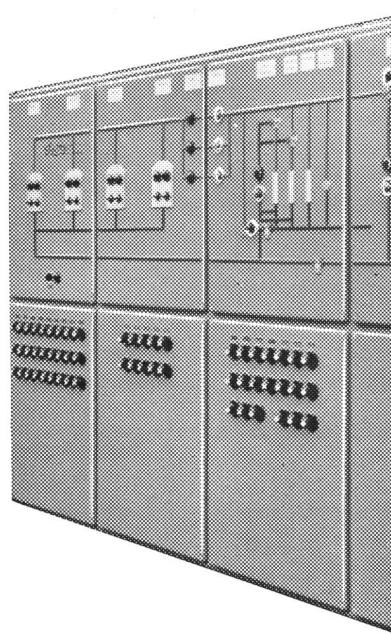


Aktiengesellschaft Adolph Saurer, Arbon



Ihr Vorteil

Wahren Sie sich Ihren Vorteil durch die Anschaffung einer Xamax-Verteilanlage! Wir bieten Ihnen Gewähr für die Richtigkeit Ihrer Entscheidung. Wir liefern Ihnen Primär- und Sekundär-Verteilanlagen, Sicherungs- und Steuerungsbatterien sowie Kommandopulte in jeder Grösse und in den verschiedensten Ausführungsarten. Auch bei kürzesten Lieferfristen zeichnen sich Xamax-Verteilanlagen durch optimale Betriebssicherheit aus!

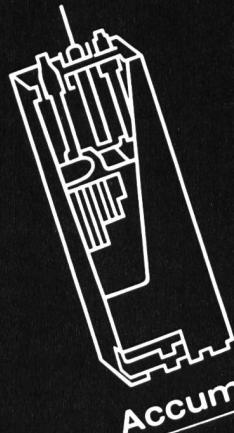


Xamax AG Zürich-Oerlikon
Telephon 051 / 46 64 84

xamax

OERLIKON-PAM

die neue stationäre Röhrchenplatten-Batterie
im Kraftwerk

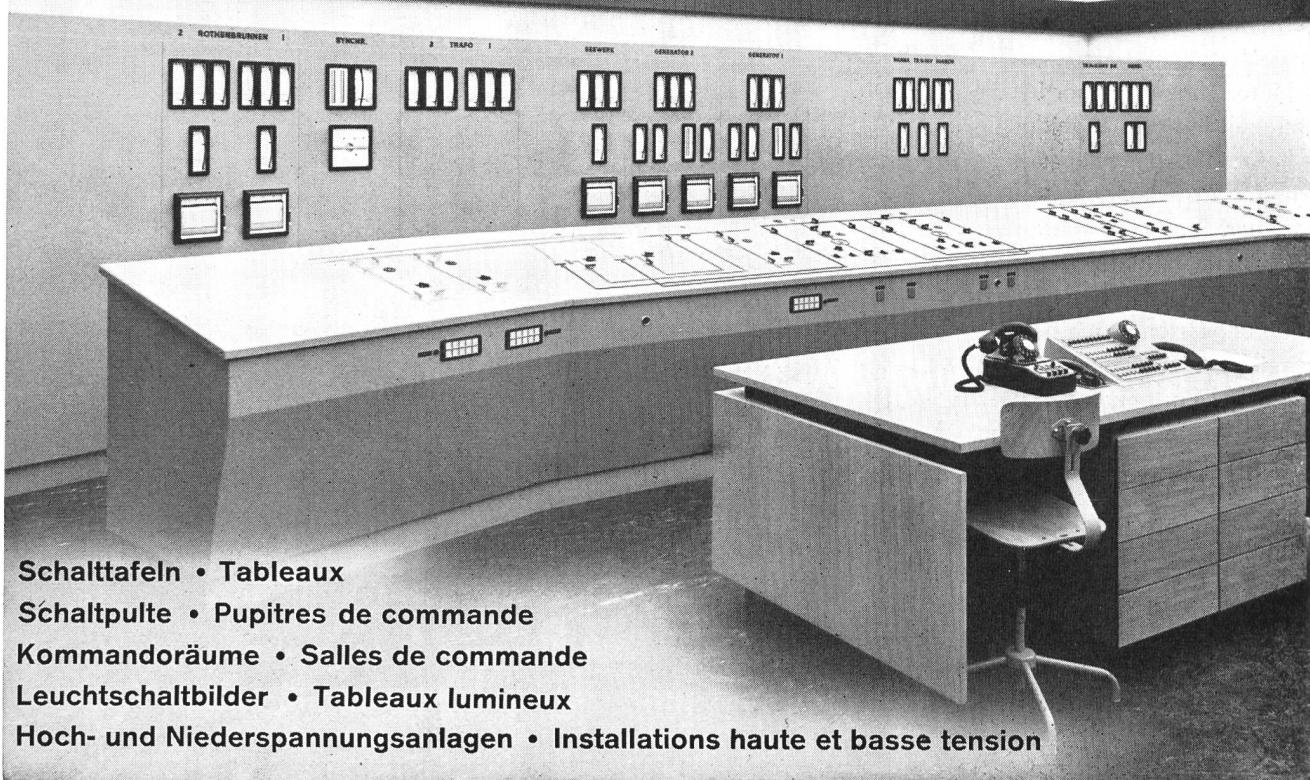


Accumulatoren-Fabrik Oerlikon Zürich 50
Wir senden Ihnen gerne Prospekte und technische Unterlagen

ELECTRO-TABLEAUX

BIEL

BIENNE



Schalttafeln • Tableaux

Schaltpulse • Pupitres de commande

Kommandoräume • Salles de commande

Leuchtschaltbilder • Tableaux lumineux

Hoch- und Niederspannungsanlagen • Installations haute et basse tension

Über **EINE MILLION m²**

wurden bisher allein im Kraftwerkbau (Stahlwasserbau) mit **IMERIT** Spezialschutzfarben erfolgreich vor Korrosion geschützt.

IMERIT Produkte bieten Sicherheit und eine mehr als 30-jährige Erfahrung.

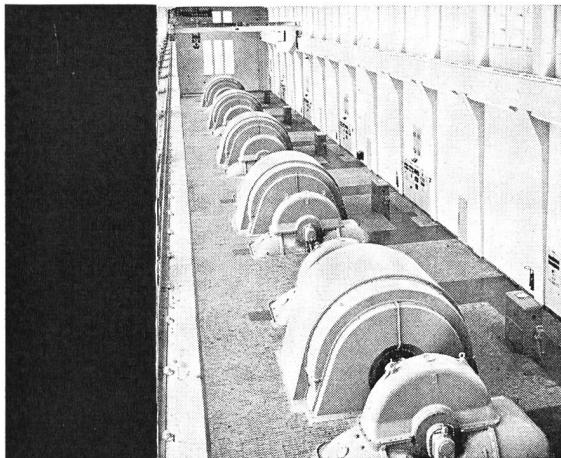


IMERIT AG.

Fabrik für Spezialschutzfarben und -Lacke

WETZIKON (Zürich)

Telephon (051) 770385/86



ADOLF SCHMIDS ERBEN AKTIENGESELLSCHAFT BERN

Hoher Schmierwert
absolute Wasserbeständigkeit
unübertroffene Walkfestigkeit
im Dauerbetrieb



ASEOL CALLA

die wirtschaftlichen Dauerschmierfette mit großem Anwendungsbereich. Bewährter Einsatz in Kraftwerken für Turbinenlager, Regulierwerke, Leitschaufeln.

Verlangen Sie die ausführliche ASEOL CALLA Dokumentation

PETER MEYER

EUROPÄISCHE KUNST- GESCHICHTE

In zwei einzeln käuflichen,
in sich abgeschlossenen Bänden

5.-6. Tausend

I. Band

Vom Altertum bis zum Ausgang des Mittelalters
384 Abbildungen auf Kunstdrucktafeln und 183 Zeichnungen im Text,
416 Seiten, Ganzleinen Fr. 42.—

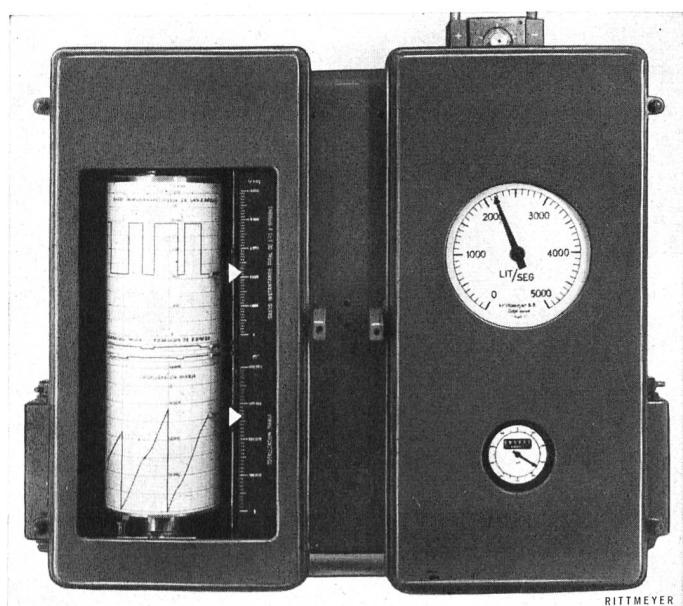
II. Band

Von der Renaissance bis zur Gegenwart
395 Abbildungen auf Kunstdrucktafeln und 116 Zeichnungen im Text,
436 Seiten, Ganzleinen Fr. 44.—

Schweizer Spiegel Verlag, Zürich 1, Hirschengraben 20

FRANZ RITTMAYER AG • ZUG

APPARATEBAU FÜR DIE WASSERWIRTSCHAFT



**Empresas Unidas de
Energia Eléctrica S.A.
Bogotá, Columbien**

**Speicherpumpwerk
Muñá**

Venturi-Mengenmesser
arbeitend mit Meßblende in der
Förderleitung von
1265 mm Durchmesser

Kanton Appenzell A. Rh.

Stellenausschreibung

Beim Kantonsingenieurbüro von Appenzell AR in Herisau ist die Stelle des

Abwassertechnikers

neu zu besetzen.

Aufgaben: Bearbeitung der mit der Gewässerschutzgesetzgebung im Zusammenhang stehenden Probleme.

Anforderungen: Abgeschlossene Technikumsbildung, gründliche Praxis im Kanalisationswesen. Wenn möglich Praxis auf einem Projektierungsbüro für Abwasserreinigung. Evtl. Naturwissenschaftler oder Kulturingenieur. Sinn für administrative Arbeiten und Wille zur Zusammenarbeit.

Anstellung: Gemäß dem Reglement über die Dienstverhältnisse und Besoldung der Angestellten der kantonalen Bauverwaltung. Einreihung nach Übereinkunft.

Pensionskasse obligatorisch.

Eintritt: Baldmöglichst.

Anmeldungen mit vollständigen Angaben über Personalaus, Bildungsgang, bisherige Tätigkeit, Gehaltsansprüche, frühesten Eintrittstermin, mit Photobeilage und Handschriftprobe an die Baudirektion, Regierungsrat E. Schwendiger, Herisau, bis spätestens 30. Juni 1962.

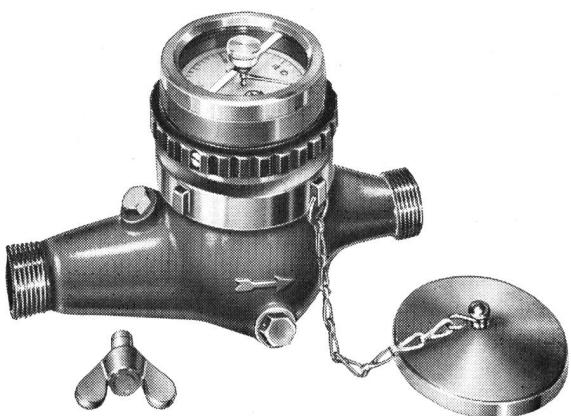
Nähere Auskunft erteilt das Kantonsingenieurbüro in Herisau, Telephon (071) 5 21 95.

Herisau, den 4. Juni 1962.

DIE BAUDIREKTION

AQUAMETRO

Wassermesserfabrik AG Basel



Wasserzähler für Betonmischer

mit einstellbarer Skala,
Schutzdeckel und
Entleerungsvorrichtung

An advertisement for Steinemann Flawil. The top half shows two black and white photographs of industrial structures: a large cylindrical tank and a complex steel framework. The bottom half features a dark, angular graphic design. A logo for 'Steinemann FLAWIL' is centered, with 'Steinemann' in a stylized font and 'FLAWIL' in a smaller box. Below the logo, the text '(071) 638 12/13' is given. At the bottom, there is a list of services: 'HAMMERWERKE', 'KESSEL- u. STAHLBAU', 'MECHANISCHE ABTEILUNG', and 'KUNSTSTOFF-VERARBEITUNG'.

Mehr als 12 Milliarden Franken

beträgt die Bausumme der in der Schweiz im Werden begriffenen Wasserkraftwerke. Durch Inserate in der «Wasser- und Energiewirtschaft», dem offiziellen Organ des Schweiz. Wasserwirtschaftsverbandes, erreichen Sie die Kreise, welche die Bauaufträge zu vergeben haben.

Inseraten-Regie:

Guggenbühl & Huber Verlag

Hirschengraben 20, Zürich

Telephon (051) 32 34 31

FERNMESSUNG FERNZÄHLUNG FERNSTEUERUNG



SULZER



591

Stahlguß. Die Erzeugung von Stahlguß setzt besonders qualifiziertes Personal, reiche Erfahrung und bestens gerichtete Anlagen voraus. Sulzer-Stahlguß wird in den modernen Gießereien von Oberwinterthur hergestellt. Jahrzehntelange Erfahrung und wissenschaftliche Forschung in entsprechend ausgestatteten Laboratorien ergänzen einander und finden unter anderem ihren Niederschlag in einer umfassenden Kundenberatung für gießgerechtes Konstruieren. Eine mit modernsten Methoden arbeitende Qualitätskontrolle ermöglicht eine vielseitige Produktion und die Erfüllung besonderer Ansprüche der Kundschaft.

Unlegierter, niedrig- und hochlegierter Stahlguß, wärmebehandelt je nach dem Verwendungszweck, lieferbar als Stahlguß für Einsatzhärtung, als verschleißfester, korrosions- und zunderbeständiger, warmfester und unmagnetischer Stahlguß gehört zum Fabrikationsprogramm der Sulzer-Gießereien. Einfache bis komplizierte Stahlgußstücke können vergossen werden als Einzelausführung oder in Serien vom kleinsten Teil bis zu den schwersten Stücken von 50 t Gießgewicht.

Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft,
Winterthur, Schweiz

SULZER